

A C E R C A D E . . .

Santos del arte es un proyecto producido por Estudio A2, fundado en 2005 en Guatemala por el reconocido fotógrafo Andrés Asturias. Este estudio ha producido fotografías de arquitectura, registros de arte, diseño gráfico y web, siempre con un enfoque creativo de alta calidad. La publicación Santos del Arte nace de un deseo por modificar los espacios dedicados a la vanguardia de la información enfocados al aspecto cultural, el arte y la arquitectura con un diseño y una visión fresca, clara y diferente, por supuesto, un poco rara. El equipo de trabajo que integra Santos del Arte cuenta con una significativa trayectoria dentro del ámbito editorial, el diseño gráfico, las artes visuales, el periodismo, la fotografía, la literatura y la arquitectura; todos, cada uno de los integrantes, también son medio santos.

andrés asturias



Director

Centroamérica es su oficina. Además de ser fundador y directora de Editorial Santos del Arte y del espacio cultural La ERRE en Ciudad de Guatemala, Andrés es fotógrafo. Su afición por la actividad cultural lo han llevado a dirigir y asesorar proyectos creativos que se inundan de su experiencia visual. Tuvo a cargo la revisión y edición fotográfica de la segunda y tercera edición del libro Eterna Primavera, Eterna Tiranía de la fotógrafa y periodista Jean-Marie Simon. Fue Co-Director del Festival Internacional de Fotografía GuatePhoto 2012 y fue curador de la exposición Julio Zadik, Un legado de Luz en PhotoEspaña 2015, su proyecto más reciente en el mundo fotográfico.

karina zalguera-moya



Editora

Dirigió la sección de suplementos para La Nación de Costa Rica y ha sido directora artística para varias ferias de libros internacionales. Trabajó como editora para publicaciones independientes como Orsai, y comerciales como Soho Costa Rica y Su Casa. Publicó un libro: Mr. Masking. Ha colaborado en la edición y reproducción de varios libros arte para artistas como Luciano Goizueta, Isidro Ferrer, entre otros. Pertenece a fundaciones y juntas de museos, teatros e instituciones de literatura. Escribe. Tiene dos hijos. Procrastina involuntariamente y sabe bucear.

C O N T E N I D O

E S P A C I O S

4

Giesmann:
espacio y luz.



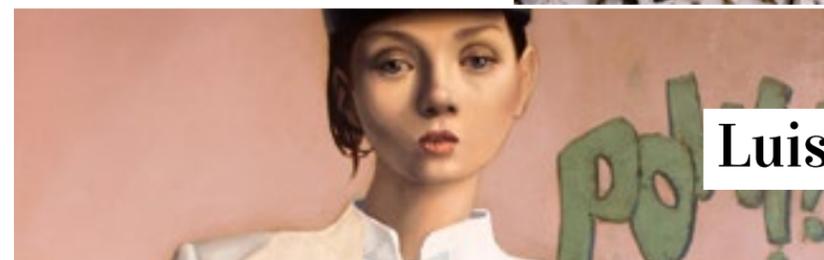
Madrid

12

F I G U R A S

26

Mariadolores Castellanos



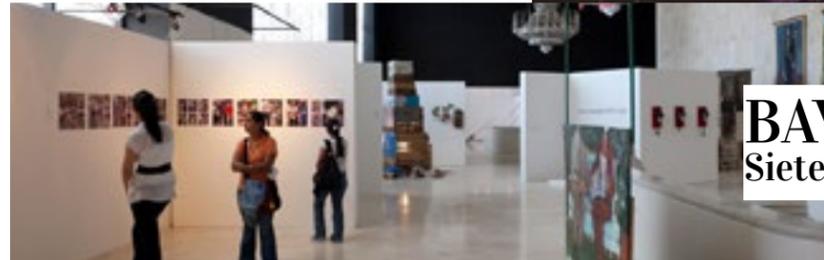
Luis Cornejo

29

V I S U A L E S

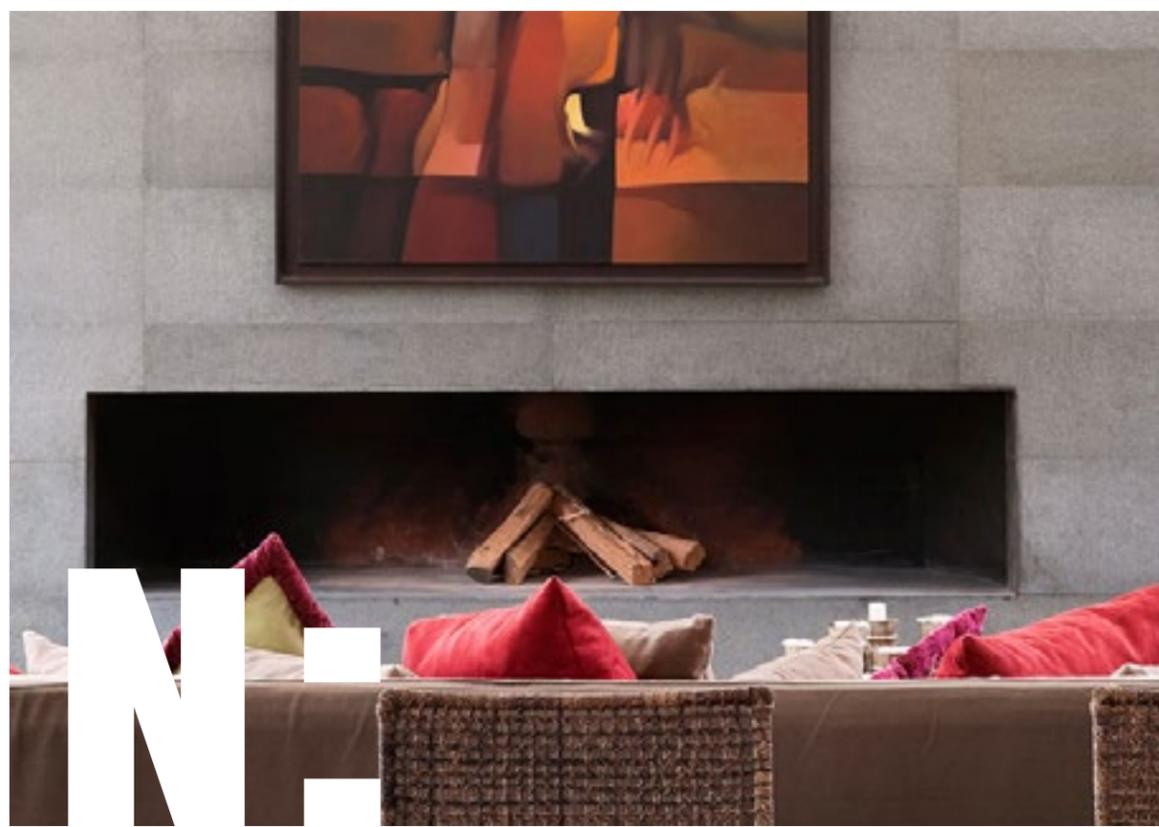
33

Luis González Palma



BAVIC
Siete

36



GIESEMANN

4 **E S P A C I O Y L U Z** 5



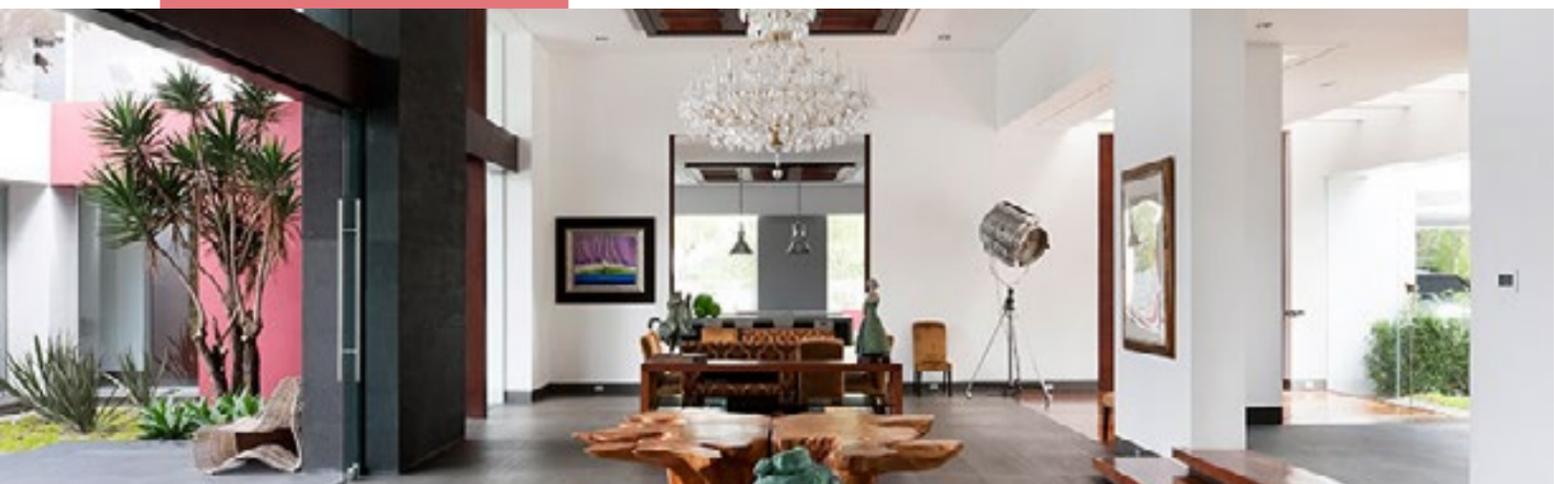
Por: Paula Asturias.
Fotografía por: ESTUDIO/A2

La luz solar es fundamental para la expresión arquitectónica de Peter Giesemann. Un recorrido cósmico parece diseñar cada uno de sus salones. La penumbra del amanecer, el ocaso, la luz cenital y los planos verticales de vidrio son elementos espaciales y constructivos de su dialéctica arquitectónica. La memoria de la tradición neoplásica y de vanguardias modernistas, son elementos notables en superficies verticales y horizontales que completan los espacios de residencia, donde la luz y la sombra destacan como los principales actores cotidianos. Amplios tragaluces consignan luz blanca y clara sobre los ambientes, eludiendo así incómodos reflejos... instaurando espacios de contemplación.

En las residencias de Giesemann, los amplios planos de vidrio evitan llamarse ventanas; su función, no obstante, radica en desaparecer una distinción entre límites de lugares interiores y exteriores en cada edificación. Así, el ambiente parece extenderse hasta el infinito, y el arquitecto ha creado una tensión entre el mundo natural y el ambiente humano. El cosmos y la calidad de luz en el espacio que diseña Giesemann invitan a pensar que la arquitectura no es una estructura, sino un espacio transitorio de luz y naturaleza.



“...LOS AMPLIOS PLANOS DE VIDRIO EVITAN LLAMARSE VENTANAS; SU FUNCIÓN, NO OBSTANTE, RADICA EN DESAPARECER UNA DISTINCIÓN ENTRE LÍMITES DE LUGARES INTERIORES Y EXTERIORES...”





“...LA CALIDAD DE LUZ EN EL ESPACIO QUE DISEÑA GIESEMANN INVITAN A PENSAR QUE LA ARQUITECTURA NO ES UNA ESTRUCTURA, SINO UN ESPACIO TRANSITORIO DE LUZ Y NATURALEZA.”





Por: Jorge Castrillón.
Fotografía por: Andrés Asturias

Escurrirse en el interior de Madrid, dentro del contexto global de grandes ciudades, significa toparse con una arquitectura contemporánea que, gracias a la evolución inevitable, se mezcla con la historia de una ciudad europea, casi comparable, a ratos, con alguna fisonomía propia de la Ciudad de Guatemala. Creadores de íconos, los más importantes arquitectos de la actualidad realizan proyectos emblemáticos que transforman constantemente a una ciudad que responde al nombre de Madrid.

Madrid simultáneo

En ciertas grandes ciudades uno se siente feo. Así como suena. París es un ejemplo muy claro. Caminen por la Place Vendome un día de otoño y sabrán a qué me refiero: casi parece un sacrilegio verse reflejado en un escaparate, y es que la gente normal no le va bien a ciertos ambientes. Todavía si uno fuera Tristán Tzara o Luis Aceituno, podría pasar. Pero lo que ve el espectador ocasional es a un turista despistado, con una guía en la mano, con el aire del que ha sido invitado a una fiesta demasiado sofisticada para nuestros andares o vestires. La gran ventaja de Madrid es que esa sensación no se da nunca. Madrid te acoge como uno de esos amigos generosos a los que no les importa que te bebas su (ron) Zacapa, pongas los pies encima de la mesita de Kalea y te quedes dormido en el sofá después de comer. A fin de cuentas, la Plaza Mayor no es tan diferente de la mencionada Place Vendome (alguno se atreve a insinuar que es aún más bonita) y, habida cuenta de la proliferación de músicos callejeros, mimos, retratistas de dudoso gusto y turistas europeos –cámara en ristre–, tampoco es tan diferente del Parque Central de Guatemala en un domingo soleado. Tal vez decididamente más aséptica, y por lo tanto menos divertida.

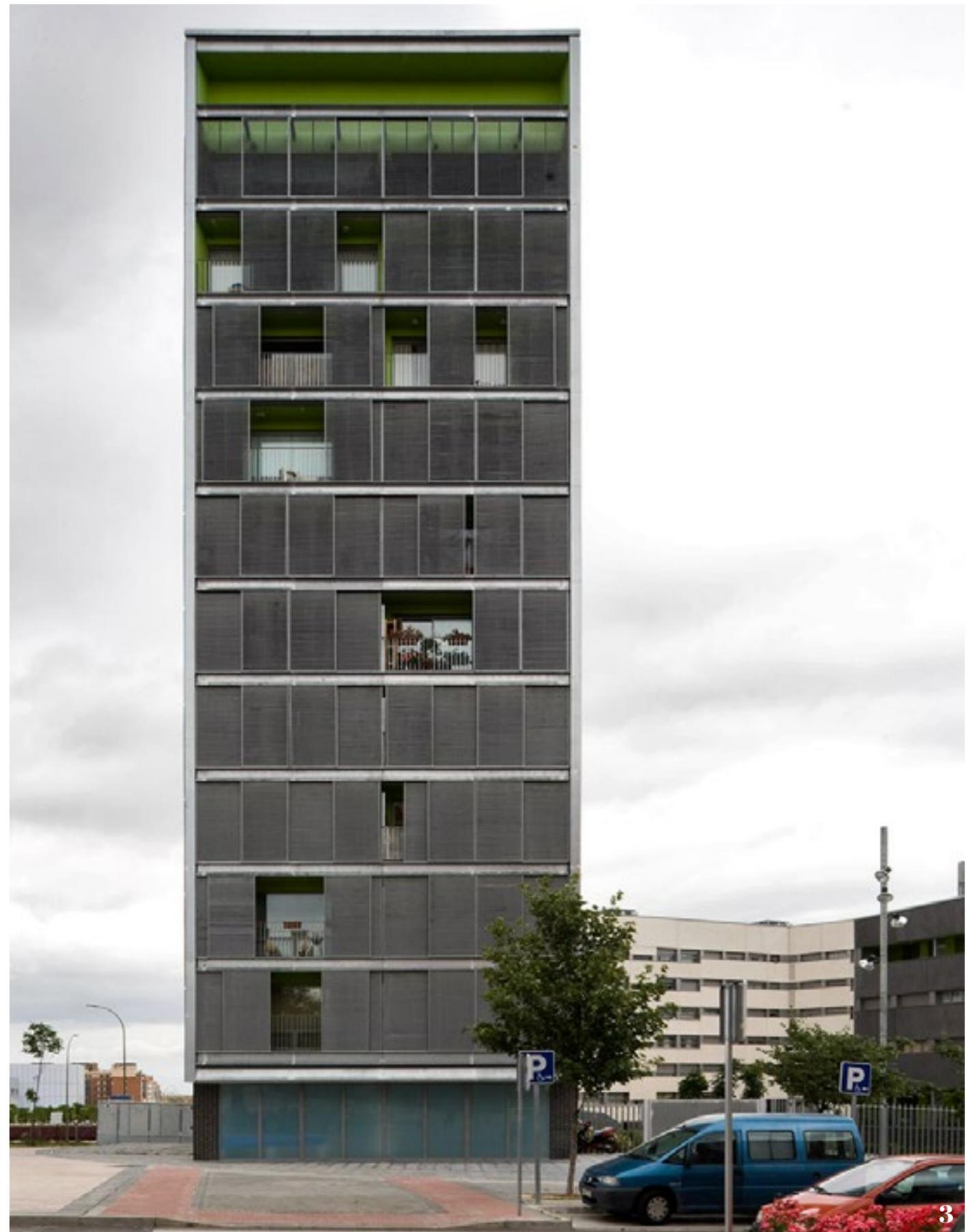
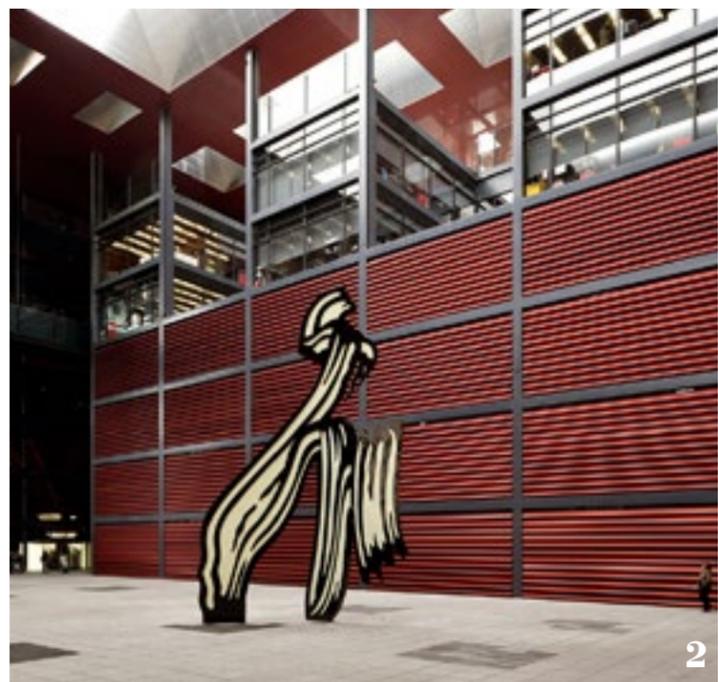
MADRID

"madrid te acoge como uno de esos amigos generosos"





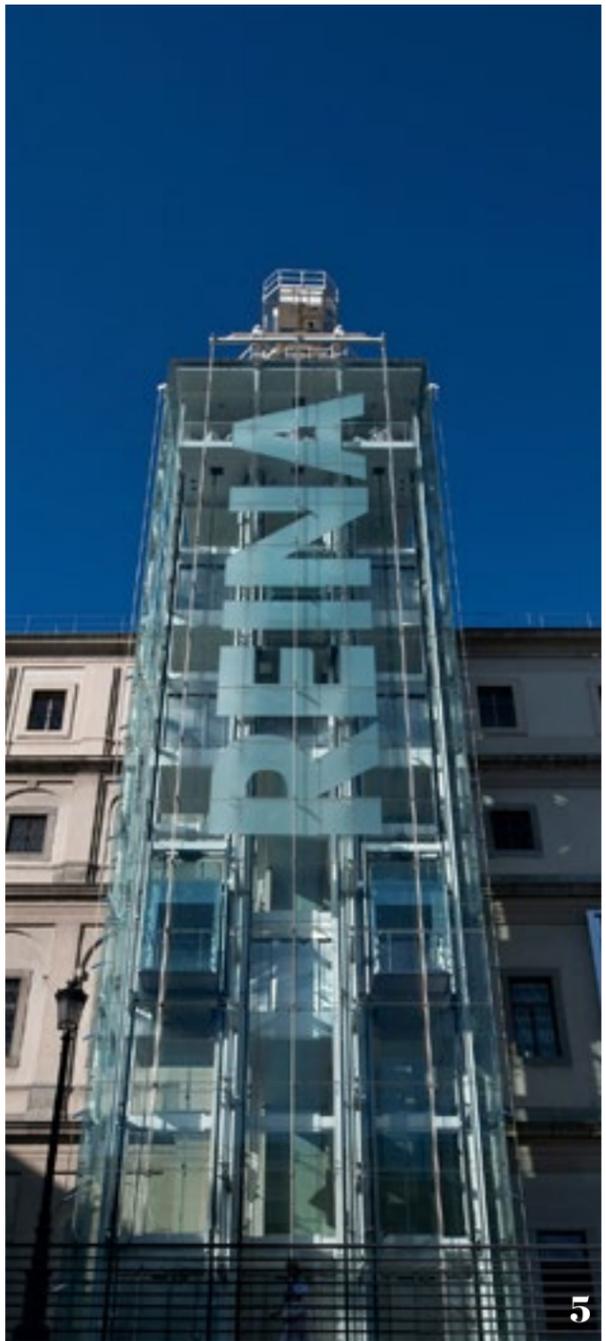
- 1. Estación Puerta del Sol, Pez de Cristal / Arq. Antonio Fernández Alba
- 2. Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía / Ampliación: Arq. Jean Nouvel
- 3. Viviendas Sociales en el Pau de Sanchinarro / Arqs. Mvrdv y Blanca Lleó



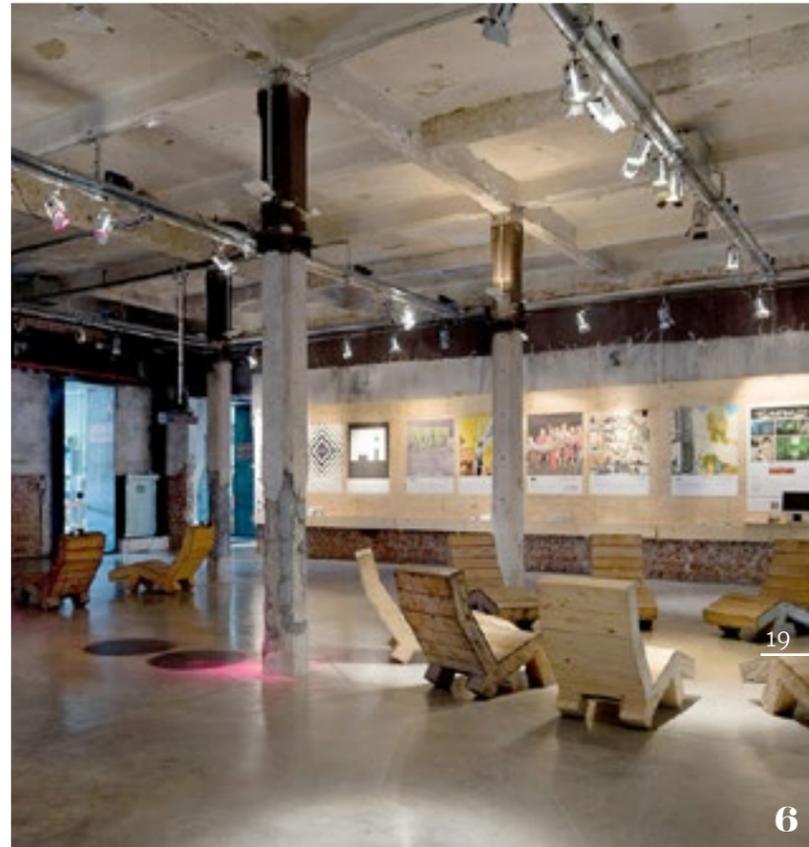


TORRES DE COLÓN

4



5



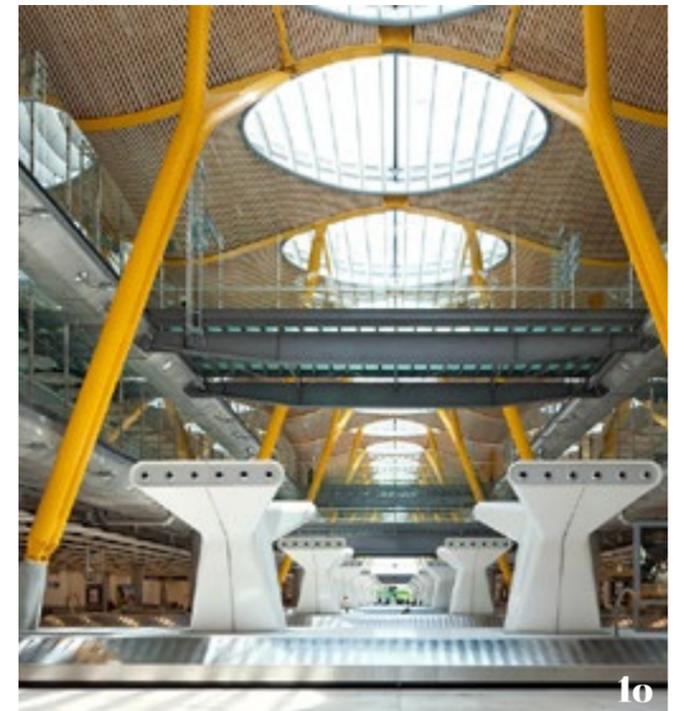
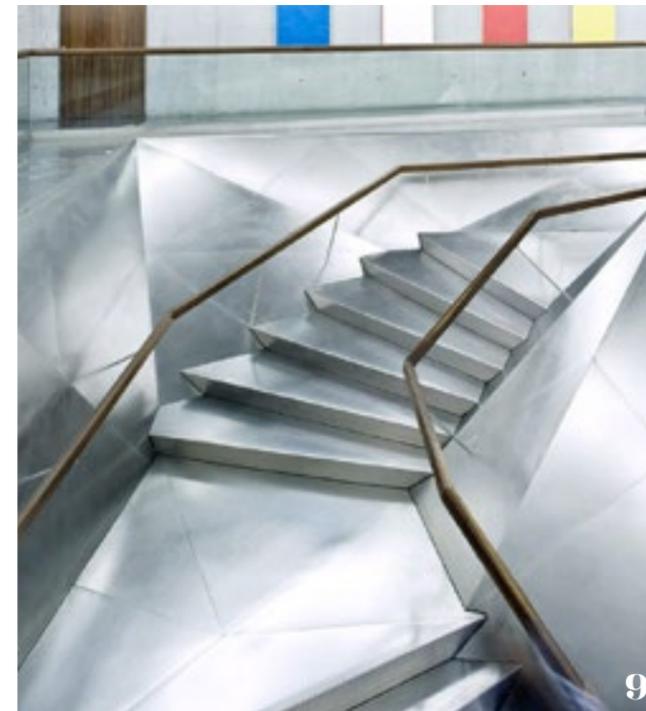
6

- 4. **Torres de Colón** / Arq. Antonio Lamela
- 5. **Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía** / Ampliación: Arq. Jean Nouvel
- 6. **Matadero Madrid La Central de Diseño** / Arq. José Antonio García Roldán



TORRES PUERTA DE EUROPA

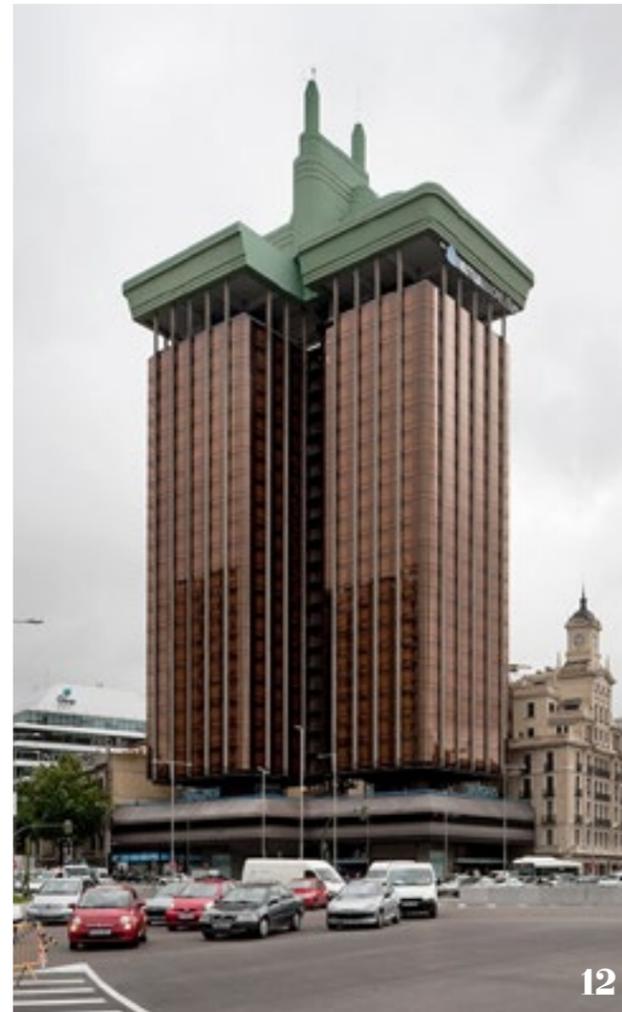
- 7. Torres Puerta de Europa / Arquitectos Philip Johnson y John Burgee
- 8. Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía / Ampliación: Arq. Jean Nouvel
- 9. Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía / Ampliación: Arq. Jean Nouvel
- 10. T4 Nueva terminal del Aeropuerto de Barajas / Arqs. Richard Rogers y Estudio Lamela





EDIFICIO ARNAIZ

11



- 11. **Edificio Arnaiz** / Arqs. Rafael Pradillo Moreno y Miguel Pradillo Cendón
- 12. **Torres de Colón** / Arq. Antonio Lamela
- 13. **Cristal** / Arq. César Pelli Torre Espacio/ Arq. Henry N. Cobb Torre Caja Madrid/ Arq. Arquitecto Norman Foster



13



14

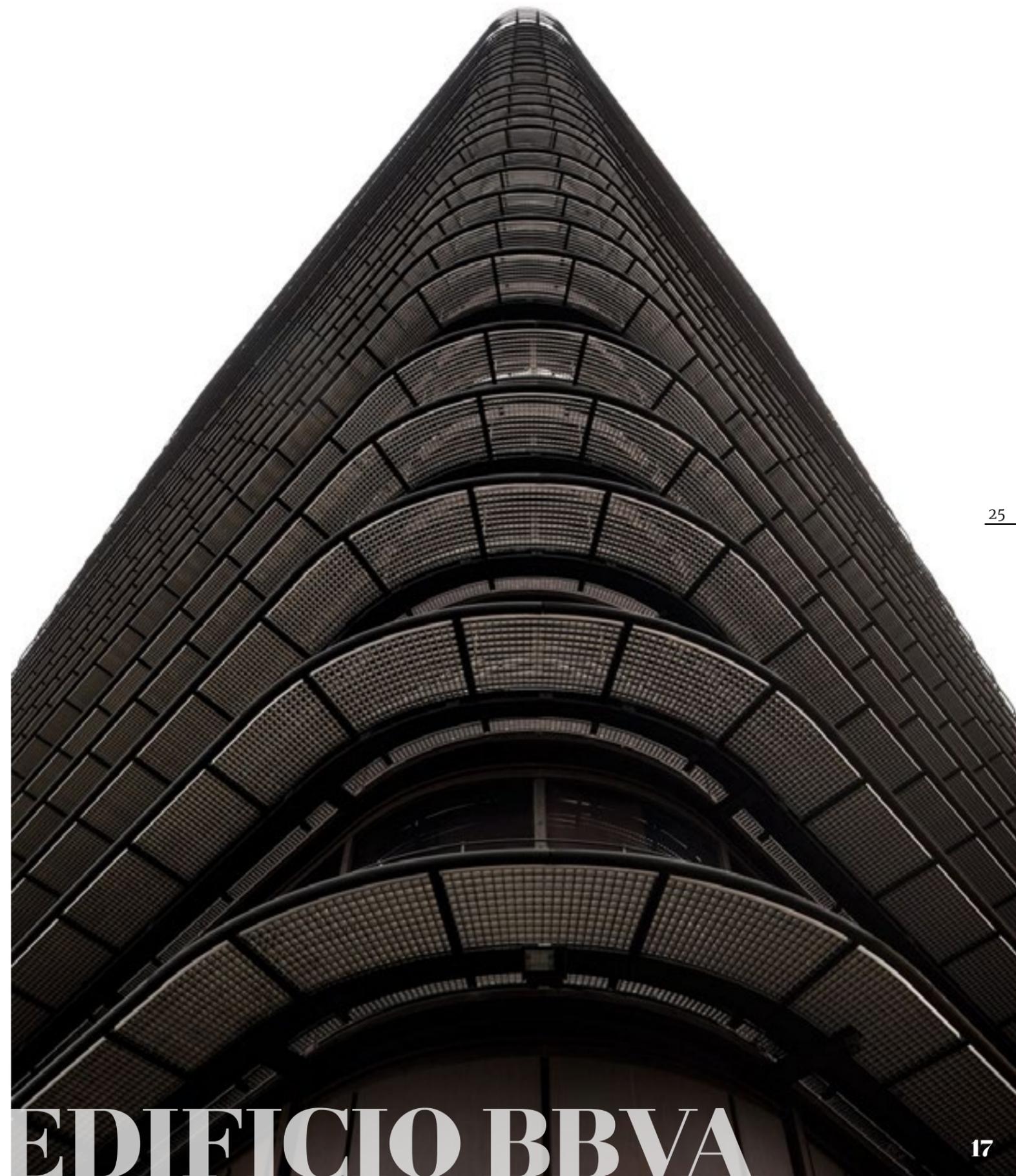


15



16

- 14. **Teatro Valle Inclán** / Arqs. Ángela García e Ignacio García
- 15. **Viviendas Sociales en el Pau de Sanchinarro** / Arqs. Francisco Burgos y Ginés Garrid
- 16. **Viviendas Sociales en el Pau de Sanchinarro** / Arqs. Francisco Burgos y Ginés Garrido
- 17. **Edificio de oficinas del BBVA** / Arq. Francisco Sáenz de Oíza



EDIFICIO BBVA

Mariadolores Castellanos



“la relación que Mariadolores tiene con esas cosas (libélulas, colibríes disecados, escarabajos, corales) son relaciones íntimas pues todas estas están ligadas a su ser más profundo.”

Por: Luisa González-Reiche

M riposas, plumas, alas, pájaros en pequeños cofres... Entrar al estudio de Mariadolores Castellanos es como entrar a un museo. Es una colección de objetos, de símbolos y de memorias. Adentrarse en su espacio es adentrarse en cientos de imágenes, de figuras, de ideas, algunas guardadas en un contenedor de resina y otras en constante proceso. Es trasladarse a un Wunderkammern, la antigua cámara de las maravillas. Gabinetes llenos de curiosidades –hallazgos sorprendentes– objetos extraordinarios o inauditos, e incluso trozos de historias aparentemente sin sentido. Sin embargo, esos elementos y seres han sido cuidadosamente seleccionados en la búsqueda de producciones humanas y de la naturaleza fragmentadas. La relación que Mariadolores tiene con esas cosas (libélulas, colibríes disecados, escarabajos, corales) son relaciones íntimas pues todas estas están ligadas a su ser más profundo. Pero el proceso de selección es sólo un inicio, un acto banal comparado con lo que le sigue, pues esas cosas serán depositadas dentro de una cámara transparente en forma de cuerpo o partes de cuerpo.



Mariadolores se ha dedicado por años a guardar y a preservar a modo de un científico del renacimiento esos objetos preciados; desde que secó las flores de su buqué de bodas, guarda todo eso como si fuesen documentos únicos; todas esas cosas con las que se identifica desde su perspectiva de guatemalteca, de mujer, de madre, de abuela. Así, esos cuerpos transparentes guardan en su interior diversas etapas de la vida de la artista y de vidas paralelas.

Como guatemalteca, Mariadolores tiene impregnada la herencia barroca, la imaginería colonial, las imágenes de un país con una historia que huele a sangre. Todas esas cosas se leen en su obra, entre vestidos de encaje de principios del siglo XIX, los ajuares amarillentos, las flores secas, los corsés y la religión con sus tétricas figuras.



“ Como guatemalteca, Mariadolores tiene impregnada la herencia barroca, la imaginería colonial, las imágenes de un país con una historia que huele a sangre.

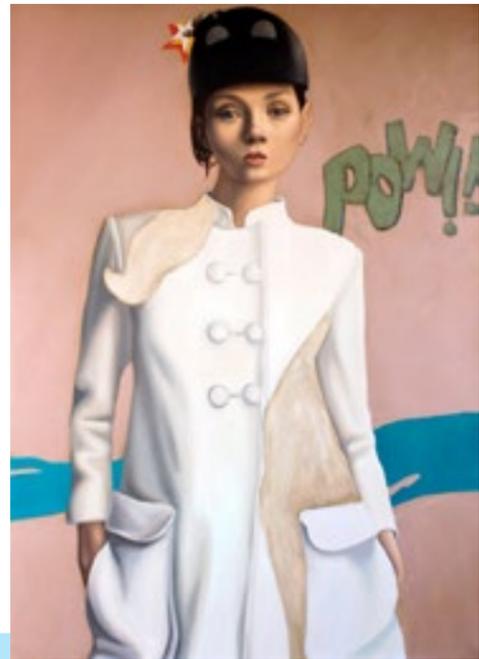
MIS CORPUS



Para desarrollar mi obra utilizo fotografías –la mayoría de revistas de moda o de internet– e imágenes que correspondan a la particular visión de los personajes que quiero crear. Mezclo estas fotos con elementos del cómic, de videojuegos o dibujos animados; mi deseo es que de ello resulte una especie de quimera. Trato de crear personajes híbridos en los cuales desaparezca esa frontera (ya) difusa que existe entre lo real y lo imaginario, entre lo concreto y lo recreado.

La parte humana de mis personajes no viene de una persona real, sino de una foto, de una imagen. Los posibles elementos zoomorfos –objetos o formas que se entremezclan con dichas figuras– no se originan en animales u objetos verdaderos, sino en dibujos animados o personajes de videojuegos, que tienen ya su propia personalidad y bagaje dentro de la cultura popular. El espíritu juvenil es parte importante de mi obra, ya que considero al “eterno joven” como una de las mayores falacias, pero también uno de los mayores anhelos persistentes en nuestra sociedad.





EXPERIENCIAS INEFABLES:
Luis González Palma

LA PARTE HUMANA DE MIS PERSONAJES NO VIENE DE UNA PERSONA REAL, SINO DE UNA FOTO, DE UNA IMAGEN."

Resulta imposible desligar del arte visual latinoamericano todo el trabajo que ha creado el guatemalteco Luis González Palma durante casi tres décadas. Su relación con la imagen es íntima, llena de cuestionamientos introspectivos, experiencias de vida y soluciones estéticas que, en conjunto, remiten a la memoria como un pasado para entender el presente en tanto especula sobre el tiempo y su futuro. Aun con ello, lo que González Palma crea son encuentros y metáforas sobre la pérdida, el miedo, elementos que definen la circun-

stancia del ser humano durante su transición dentro de este mundo que se antoja inefable, construido, poco a poco, por instantes e ilusiones que pertenecen a lo irrecuperable, lo espontáneo y las intensidades emocionales. Guatemalteco radicado desde hace una década en Córdoba, Argentina, Luis González Palma es un nombre que resalta entre la lista de artistas consolidados, de mayor repercusión, cuyo trabajo representa, con gran capacidad de cuestionamiento técnico, el contexto de todo un continente.





BAVIC

siete

La más reciente edición de la Bienal de Artes Visuales del Istmo Centroamericano (BAVIC) tuvo como sede este año Managua, Nicaragua. La realización de este evento, como si se tratara de un escape gigante, intenta mostrar la situación actual del arte centroamericano y presentarlo como bloque a nivel internacional. Esta séptima edición de BAVIC presentó grandes cambios en su estructura en comparación a años anteriores. El más significativo fue el aspecto de la temática, por primera vez, una bienal centroamericana no contaba con un tópico principal que englobara a todas las propuestas provenientes de los seis países que forman parte de la región. No obstante, a pesar de la expectativa que se generó sobre esta disposición de los organizadores, resultó inevitable que se dieran convergencias de las piezas a partir de las preocupaciones y experiencias que exploraban los 45 artistas participantes, cada uno seleccionado por un comité curatorial desde cada nación.

La museografía, aun sin una directriz, logró en las instalaciones del Teatro Nacional Rubén Darío, de Nicaragua, un diálogo funcional y, sorpresivamente, espontáneo. Otro elemento de esta BAVIC siete, fue una actividad enfocada a la situación teórica de Centroamérica. Con más de una docena de charlas, los artistas, críticos e historiadores de arte se dieron cita para reflexionar sobre la posición del arte contemporáneo en el istmo. El evento trató de entender de modo unificado a la región y el arte que produce en la actualidad. Tenía por título Nadie sabe el pasado que le espera: Arte desde Centroamérica hoy, y obtuvo conclusiones interesantes sobre la región. A la fecha, BAVIC ha sido importante debido a la proyección internacional que aporta a los artistas de la región, ya que al evento fueron invitados distinguidos curadores, críticos e historiadores de arte, en calidad de jurados, quienes además de evaluar los trabajos insitu, han ubicado el arte de Centroamérica más allá de sus propias fronteras.



“el evento trató de entender de modo unificado a la región y el arte que produce en la actualidad.”



María Raquel Cochez,
Lilith No. 1



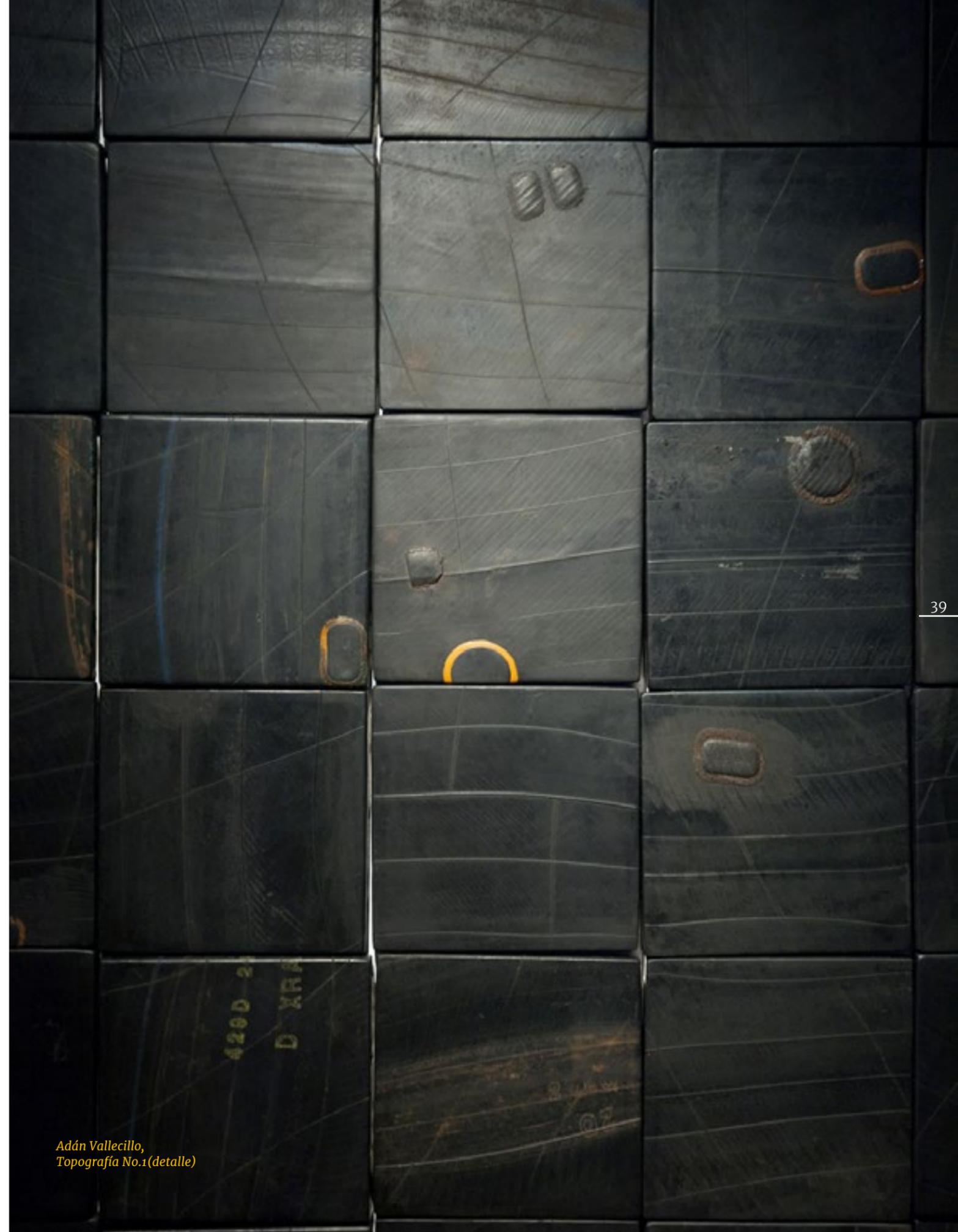
Simón Vega,
Vista Aérea



Patricia Villalobos,
Camuflaje @ 12°9'26N
86°16'20W.



Claudia Lamboglia,
Bosque



Adán Vallecillo,
Topografía No.1 (detalle)

Verónica Vides,
Limpieza



José Castellón,
Priti Baiks



Léster Rodríguez,
Dispersión

